



ゼニス/コイバのパートナーシップは Pilot Type 20 スペシャルエディションでスタート

ゼニスと高級シガーブランドマニュファクチュール、コイバとのパートナーシップにより、2018年、ブランドの有名なモデル Pilot Type 20 の2つのスパイシーな限定エディションが発売されます。18Kローズゴールドの50本限定 Pilot Type 20 Extra Special Cohiba Maduro 5 Edition、そしてブロンズの150本限定 Pilot Type 20 Chronograph Cohiba Maduro 5 Editionです。

2017年はゼニスにとり豊かな年であり、多くのめざましいモデルが登場しました。ブランドの有名なパイロットウォッチでは、威風堂々とし冒険の気概に満ちた二つのバージョンが展開されました。ゼニスが航空機の発達の歴史とともに空のパイオニアとして開発してきたパイロットウォッチは、冒険のスピリットに彩られたネオレトロなデザインにまとめられています。この草分け的スタイルのクロノグラフバージョンが Pilot Type 20 Chronograph Extra Special、自動巻バージョンが Pilot Type 20 Extra Special Special Editionです。

Pilot Type 20 Chronograph は、男性的なブロンズケースに高振動エルプリメロのエンジンを搭載、ブラックの文字盤にはグリーンに発光するSLN塗布のアラビア数字を配しています。航空機が発達し始めた時代にゼニスが開発した高精度で頑健、読みとりやすい搭載機器のスタイルを受け継いでいます。もう一つの Pilot Type 20 Extra Special Special Edition は、自動巻キャリバーZenith Elite 679 を搭載。エレガントなカラーと理想的なプロポーションを備えたスタイリッシュなヴィンテージデザインに包まれ、その伝説のアドベンチャー精神を表現しています。

機械式ウォッチと同じように、ハバナの葉巻は長い歴史と伝統をもち、ライフスタイルのエッセンスを表すものでもあります。エージングしたフルボディ、クラシックなコイバ仕上げのマデューロ5（シンコ）もその例外ではありません。あまり知られていないかもしれませんが、マデューロはタバコの葉の種類ではなく、熟成期間を長くしたラッパー（外側を包む葉）の色あいを意味します。よく手入れされたタバコ園で育った葉の中から最高のものをえらび、通常ラッパーよりも長時間熟成させています。コイバシガーの中のマデューロ5のラインに使われているラッパーは、特別に6年間熟成されたものです。この熟成期間の長いラッパーが、Maduro 5シガーの最高の色あいと芳醇なテイストを生むのです。

高貴な生まれとヴィンテージのパティナ

スイスの有名なウォッチブランドと創立 50 周年を迎えたキューバの最高のシガーブランドとの間に2016年にスタートしたパートナーシップが、新たな脚光を浴びます。カリスマ性に輝くこの二つのラグジュアリーブランドの提携から、高貴な生まれとヴィンテージのパティナを体現した品格ある二つのタイムピースが生まれたのはごく自然な成り行きでした。

2018年、この伝説的で人気の高いトップエンドの葉巻へのトリビュートとして、ゼニスが発売した Pilot Type 20 Extra Special Cohiba Maduro 5 Edition と Pilot Type 20 Chronograph Cohiba Maduro 5 Edition は、それぞれ暖かなピンクゴールドとブロンズのトーンで包まれています。10気圧防水でパワーリザーブは50時間、トレードマークのダイナミックなケースに使いやすいく大きなリュウズが付いています（Pilot Type 20 Chronograph Cohiba Maduro 5 Edition はさらにプッシュピース付）。そして Zenith/Cohiba パイロットウォッチのオーバーサイズのルミネサント加工の数字は空の征服者のDNAを誇らかに示し、マデューロラッピングの豊かな味わい深いトーンで彩られています。



Pilot Type 20 Chronograph Cohiba Maduro 5 Edition は 50 本限定、もう一つの **Pilot Type 20 Cohiba Maduro 5 Edition** は 150 本限定で、どちらもサンドブラスト仕上げのブラックの文字盤にゼニスとコイーバのロゴが記されています。どちらもゴールドプレートの時針と分針、**Pilot Type 20 Chronograph Cohiba Maduro 5 Edition** では 9 時位置に小秒針、3 時位置に 30 分計、センターにクロノグラフ秒針を配しています。

チタン製の裏蓋には製造番号、“Cohiba Maduro 5”の高貴な名称、そしてコイーバの歴史的な工場*である“El Laguito”の名がグレーピングされています。**Pilot Type 20 Chronograph Cohiba Maduro 5 Edition** にはブラウンのオイリーなナバックのストラップを組み合わせています。ラバーライニングプロテクションと特別なステッチが施されています。**Pilot Type 20 Extra Special Cohiba Maduro 5 Edition** にはブラウンアリゲーター レザーストラップを組み合わせています。ラバーライニングプロテクションと 18K ピンクゴールドのピンバックル付です。どちらも希少なコレクションにふさわしく完璧なタッチを添えるストラップです。

好みは主観的なものであり、マデューロ 5 の愛好者も商品には特別なテイストと強い期待を持っています。パートナーのゼニスにとってもこれは全く同様です。優れたスタイルと品質を愛する情熱により結ばれた高級キューバ葉巻と比類ないタイムピース。思いがけなくも最高の組み合わせとなったオリジナルなパートナーシップは、異なるようでありながら実はずっと補完的な二つのインダストリーを結ぶものです。そこから生まれたこれらの希少なウォッチの魅力をお楽しみください。

*スイス、ル・ロークルのゼニスは見学が可能であり、人間の手がどのようにエルプリメロ・ムーブメントに命を吹き込むかを見ることができます。一方、葉巻マニュファクチュールの“El Laguito”はキューバの首都ハバナの郊外の工場で製造されており見学はできません。コイーバが何かを秘しているわけではなく、300 人以上のワーカーが集中して仕事ができるよう配慮されているからです。コイーバシガーはツアーで見られたように、今日でもすべて手作業で作られています。

**PILOT TYPE 20 EXTRA SPECIAL
COHIBA-MADURO 5 EDITION**

技術データ

コイーバのハイエンドコレクション(Maduro 5)へのトリビュート
50本限定エディション

リファレンス : 18.2430.679/27.C721

ムーブメント

Elite 679、自動巻

キャリバー 11 1/2` (直径 : 25.6 mm)

ムーブメントの高さ : 3.85 mm

部品数 : 126

石数 : 27

振動数 : 28,800 VpH (4 Hz)

パワーリザーブ : 50 時間以上

仕上げ : コート・ド・ジュネーブ装飾を施したローター



機能

中央に時針と分針

センターセコンド

ケース、文字盤、針

素材 : 18 ローズゴールド

直径 : 45 mm

文字盤オープニング径 : 37.80 mm

高さ : 14.25 mm

クリスタル : 両面無反射コーティングのドーム型サファイアガラス

裏蓋 : 18K ローズゴールド、"El Laguito"(コイーバの歴史的工場) のエングレービング

防水性 : 10 気圧

文字盤 : ブラック、コイーバのロゴ

アワーマーカー : アラビア数、スーパールミノバ® SLN C1 塗布

針 : ゴールドプレート加工ファセットカットの針、スーパールミノバ® SLN C1 塗布

ストラップとバックル

ストラップの品番 : 27.00.2321.721

ブラウンアリゲーターレザーストラップ、ラバーライニングプロテクション

バックルの品番 : 27.18.0021.001

18K ローズゴールドのピンバックル

50本限定エディション

**PILOT TYPE 20 EXTRA SPECIAL
CHRONOGRAPH COHIBA-MADURO 5 EDITION**

技術データ

コイーバのハイエンドコレクション(Maduro 5)へのトリビュート
150 本限定エディション

リファレンス : : 29.2432.4069/27.C794

ムーブメント

エルプリメロ 4069、自動巻

キャリバー13 1/4` (直径 : 30 mm)

ムーブメントの高さ : 6.60 mm

振動数 : 254

石数 : 35

振動数 : 36,000 VpH (5 Hz)

パワーリザーブ : 50 時間以上

仕上げ : コート・ド・ジュネーブ装飾を施したローター



機能

中央に時針と分針

9 時位置に小秒針

クロノグラフ :

センターにクロノグラフ秒針

3 時位置に 30 分計

ケース、文字盤、針

素材 : ブロンズ

直径 : 45 mm

文字盤オープニング径 : 37.80 mm

高さ : 14.25 mm

クリスタル : 両面無反射コーティングのドーム型サファイアガラス

裏蓋 : チタン製、"El Laguito"(コイーバの歴史的工場) のエングレービング

防水性 : 10 気圧

文字盤 : ブラック、コイーバのロゴ

アワーマーカー : アラビア数、スーパーミノバ® SLN C1 塗布

針 : ゴールドプレート加工ファセットカットの針、スーパーミノバ® SLN C1 塗布

ストラップとバックル

ストラップの品番 :

27.00.2321.794 ブラウン オイリー ナバックストラップ、ラバーライニングプロテクション

バックルの品番 :

27.95.0021.001 チタン製のピンバックル

150本限定エディション